

"Por los caminos de Galicia"  
¡Seamos más campesinos!

# Eco de la Estrada

Lamentámonos  
SEMANARIO DE INTERESES GENERALES Y DE INFORMACIÓN AGRÍCOLA

AÑO I	PRECIO DE SUSCRIPCIÓN En la Estrada y comarca 60 ets. trimestre Resto de España 1 peseta id. América 50 centavos id. PAGO ADELANTADO	Sábado 29 de Junio de 1912	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN PEREGRINA, 2 (BAJO) Toda la correspondencia al Director Número suelto, 5 céntimos	NUM. 12
-------	--	----------------------------	---	---------

## ¡RESURGIMIENTO!

La Estrada despierta al resurgimiento social, y lo demuestra organizando «meeting» Agrícolas en los cuales esbozan los oradores temas invistos, envolviendo con sumo acierto la cuestión obrera, con la política haciendo comparaciones tan atinadas y sencillas que sin el menor esfuerzo hacen llegar el convencimiento á todos los ánimos, siendo esta quizás la causa principal de que el elemento femenino acuda cada vez en mayor número á estos actos de donde sacan provecho sisimas enseñanzas, que luego allá en el hogar en las dulces horas del descanso se encarga de analizar y discutir llegando á llevar el convencimiento al retraído cerebro del compañero.

Triste realidad es las que se nos presenta en estos actos, donde al revés que en las demás regiones de España, que es un acontecimiento ver á la mujer en estos actos y si se ven son en corto número, «qui brilla por su ausencia el hombre encargado por las leyes inmutables de la Naturaleza de regir su hogar y conducir á su familia por la senda del bien y de la verdad como jefe de ella; y brilla por su ausencia no por que obligaciones le retengan en otro punto sino por que debido al mucho miedo que tienen al cacique se atreven á ir á donde le vean y se lo cuenten al «dueño y señor» los espías por el determinados en los lugares en que se celebran estas fiestas emancipadoras.

Cada acto de esta Naturaleza nos demuestra clara y sintéticamente la falta que hay de realizar uno cada semana, pues en ellos se ven el aumento de la mujer que curiosa de su regeneración acude á escuchar la palabra de aquellos que revelándose contra el ofensor van á derramar como bálsamo de consuelo sus vivificadores doctrinas con su cáida palabra; viéndose al elemento masculino en minoría, pero no importa nosotros quisiéramos ver solo en un «meeting» mujeres, por la razón de que ellas son las educadoras de la familia é inculcando en ellas la savia redencionista, no puede haber peligro de que no

fructifique la semilla por que la injertarán con sumo cuidado la inteligencia de sus queridos seres; por esto decimos que queremos mejor ver mujeres que hombres por que á la primera la conduce á estos sitios su clarevidencia y afán de saber, y á los segundos la curiosidad y el deseo corporal de encontrarse con la hembra.

¡Agricultores desechad esa patía suicida é imitad el hermoso ejemplo que os da la mujer y acudid á estos actos de donde sacaréis mucho más fruto que de la taberna y de la romería!

¡Sociedades Agrícolas seguid el camino señalado por las de Aguiones y Vea!

¡Animaros y celebrad con frecuencia actos como éste, que así podréis en su día luchar con ventaja contra el odioso cacique ganándole la batalla y colocándose cada uno en el terreno que le corresponde estar!

Y hasta el 13 del que viene en que los de Cora organizarán otro «meeting» siguiendo las corrientes de redención actuales.

¡Animo y a la lucha!

¡Despertad campesinos y no os dejéis arrebatar vuestros derechos por viles é ingratos mercachifles!

## SECCION LITERARIA

LA PRIMERA CANA

¡Hela! Brilla en mi sien la mensajera  
De la vejez sin brio,  
Cuando audaz asaltó mi caballera  
Senti en el alma frío.  
¡Hela, si! De la noche de mi vida  
Constelación inerte.  
Viene á alumbrar la apenas emprendido  
Jornada dela muerte.  
Lava do mis volcanes apagada,  
Humo de mis ideas,  
Nieve caída en primavera helada,  
¡Que bien venida seas!

Perdieron ya los ríos sonoros  
Sus linfas azuladas,  
Su verdura los árboles frondosos,  
Su luz las alboradas  
Perdieron ya las nubes sus suaves  
Tintas y resplandores,  
Sus perfumes las brisas, y las aves  
Sus plumas de colores.  
Declina el astro cuya luz galana  
La creación matiza.  
¡Todo es pálido ya como esta cana  
De color de ceniza!

¡Ah! ¡Cuán presto cedió á la noche oscura  
La clara luz del día!  
¡Qué en breve se extinguió la llama pura

De un sol que ayer lucía  
Se deshicieron, desmayados,  
Mis sueños de esperanza coronados  
De triunfos y de gloria!...

¿Donde irán ya mis ojos que no vean  
Escombros y ruinas?  
¿Qué palparán mis manos que no sean  
Creaciones mortecinas?

Yo sé el origen, con detalles crueles,  
De esta argentada hebra;  
¡Alguien holló una flor en mis vergeles  
Y espantó esta calebral...  
Los que ficción creisteis la amargura  
Que rebosa mi lira,

¡Decid si de esta cana la blancura  
Es verdad ó mentira!  
Decid, decid, los que creisteis vana  
Mi infinita tristeza:  
¿Quién, sino fué el dolor, prendió esta  
(cana)  
En mi joven cabeza?

¡Respetad, insensatos, la tortura  
De un corazón ardiente,  
Condenado á llevar ¡ay! prematura  
La vejez en la frente!  
Musgo en las tumbas y en el hombre canas  
De muerte es signo cierto;  
¡Cuando en el hombre las halléis  
(tempranas)  
Es que temprano ha muerto!

Lava de mis volcanes apagada,  
Humo de mis ideas,  
Nieve caída en primavera Helada,  
¡Que bien venida seas!

M. CURROS ENRÍQUEZ

## EL MITIN DE VEA

No estábamos nosotros equivocados al asegurar que los campesinos del hermosísimo valle de Vea están cansados de la tirana tutela cacequil que rastreramente nos esclaviza y corroe, y buena prueba de ello ha sido el grandioso mitin celebrado en el campo de la Gándara el domingo último que con imparcialidad pasamos a reseñar.

Una masa enorme de espectadores entre los cuales prevalecía el sexo débil agrupábase en torno de la tribuna deseosa de escuchar la vivificadora palabra del anciano y demás oradores que para hablar en dicho mitin estaban anunciados.

A los pocos instantes de subirse los oradores á la tribuna, un religioso silencio sucede á los vítores con que había sido acogida su presencia en la misma.

A ruego del Sr. Presidente, nuestro apreciado Director explica el objeto del acto que iba á celebrarse y presenta á los Sres. D. Jacinto Crespo, D. Francisco Roura y don Tomás Santos que tomarán parte en el mitin, en calidad de oradores. D. Jacinto Crespo, que habló en el hermoso y dulce idioma galle-

go—comienza saludando—á las sociedades representadas en aquel acto. Dice que ya es un nuevo vecino de esta linda comarca de la cual es necesario desterrar al caciquismo causante de todos los males que nos agobian.

Refiriéndose á los consumos dice que cuando se efectúa el reparto del mismo deben todos fijarse si ha sido injusto ó parcialmente recargados para protestar si tal se hiciera.

Hace una corta historia de como se han creado los foros que á su juicio deben desaparecer para lo cual cita medios de efectuarlo.

Fustiga á los falsos concejales llamados agrícolas que en el municipio no se revelan contra las tiranías de las mayorías. Estos concejales—dice el orador—no representan al pueblo que les dió el puesto, no son simples mandatarios del cacique máximo, y si nó, decidme; ¿tenéis caminos transitables en las aldeas? ¿Tenéis escuelas públicas si quiera regular? no; pues entonces que digan esos concejales «ni servimos ni debemos ir al municipio»

Termina recomendando mucha unión, mucho compañerismo y que no sirvamos de escalera para que suban cuatro cacicuelos sin amor al prójimo, tramposos caciques que solo anhelan su bienestar personal. ( El Sr. Crespo recibió muchos aplausos).

En este momento sube á la tribuna el joven Franco Roura; comienza saludando al público en general y en particular á la mujer que con su presencia dá realce al acto. Dedicó un recuerdo á los primeros mártires de redención gallega, uno de los cuales el veterano Jacinto Crespo—dice—se encuentra entre nosotros siendo nuestro deber el auxiliarle en todo lo que necesite para que, durante su destierro, no sufra privación alguna. Se lamenta del estado de apatía en que se encuentran actualmente las sociedades agrícolas. Las llama á que resurjan para cumplir la misión para que fueron creadas. Alienta á las mujeres á ser propagandistas de la causa redencionista. Pide estrecha unión entre las sociedades para dar definitivamente la batalla. Pone de manifiesto el colosal triunfo de los mineros ingleses y los ferroviarios españoles debido á una perfecta organización, y termina abogando porque las sociedades sostengan el mayor número de escuelas posible con el objeto de hacer desaparecer el analfabetismo, plaga principal de nuestro atraso para podernos poner al nivel que la cultura requiere.

El compañero Santos, á continuación hizo uso de la palabra, inútil es decir que desde los primeros momentos cautivó la atención de los reunidos con su ardorosa palabra y fácil gracejo poniendo el dedo en la llaga desde el principio diciendo las verdades con una sencillez encantadora.

Demostró clara y expresamente

las obligaciones de los concejales y apuntó los medios que tiene el pueblo para hacerlos cumplir cuando por miedo ó por conveniencia se apartan de los intereses del pueblo para servir los suyos propios ó lo que es peor los de los ajenos.

Con un arte exquisito y una prudencia reveladora del dominio que de la tribuna tiene este querido compañero se dirigió á las mujeres allí congregadas recomendándolas la importancia que para la causa tiene su asistencia á estos actos y rogándoles se alejen de determinados sitios donde solo se hace política rastroera y acudan á cuantos «meetings» se celebren.

Dió uno de esos golpes mortales propios de él al caciquismo rural poniendo de manifiesto los perjuicios que ocasiona esta vil «gentualla» con su pasividad y mala intención.

Terminó haciendo una fase gráfica que valió por cuanto se habló durante toda la tarde acerca de la inutilidad que encaman en la vida obrera los caciques máximos.

Fué constantemente interrumpido con aplausos ardientes premiando su acertada labor con una larga y cariñosa ovación.

Serían aproximadamente las ocho y media cuando el señor Presidente dió por terminado este importante mitin, que al igual del celebrado en Aguiones, se efectuó con el mayor entusiasmo, armonía y tranquilidad.

Conclusiones aprobadas:

1.ª Federación de todas las sociedades Agrícolas de este distrito.

Segunda, celebración del Congreso Agrícola Regional.

Tercera, promulgación de una ley de redención forzosa de foros.

Cuarta, revisión del proceso de los condenados de Teis.

Estaban representadas las sociedades agrícolss de Rivela, Guimarey, Paradela-Burbud, Cora, Aguiones y Parada.

## Por los campos de Galicia

¡SEAMOS MÁS COMPASIVOS!

Nuestra explotada España se encuentra en una situación tan crítica, que hasta los pájaros van a tener que abandonar, emigrando como nosotros, á lejanas tierras por negarles en la nuestra las atenciones que merecen.

Todas las naciones, si exceptuamos España, prestan los cuidados debidos á la conservación de las aves insecticidas. Pero, ¡qué cuidados, lectores queridos!

En Francia, según los informes de la prensa, se ven colocados por doquiera multitud de avisos invitando al público á tratar con suma consideración á los infelices pajarillos, mientras que los alemanes, no menos humanitarios que sus vecinos los franceses, han constituido una Liga con el objeto de proteger á tan inofensivos como útiles animalitos.

La labor de esta Sociedad, que sólo tiene unos tres años de existencia, es digna, por cierto de toda ponderación y elogio.

Tiene instalados en alamedas, jardines, y bosques, ya pequeños cobertizos que, bajo sus techos de doble pendiente, abrigan amplios comedores, donde los asociados de la Liga depositan todas las mañanas abundantes provisiones, ora una especie de cajas rectangulares, abiertas por uno de sus lados y provistas de sendas planchuelas verticales que, con el viento las hacen girar sobre sus

ejes respectivos, defendiendo así á las pobres avecillas contra los soplos hostiles de la brisa. Estos cajones contienen en su interior espaciosas tolvas (*moegas* en gallego) que dejan caer su contenido á medida que los pájaros lo van consumiendo.

¿No os parece, amados lectores, que si tal supieran los pajarillos que rondan por nuestros campos, nos dejarían más que de prisa? Por que hay que ver que, aquí en España, gracias que nuestros buenos gobernantes dictasen una ley protectora de animales insectívoros; una ley que no se cumple como tantas otras que tan sólo de nombre existen...

No dejarán de parecer un tanto exagerados los tratamientos que en el extranjero, y sobre todo en el Canadá á dichos animales, pero de eso á lo que en nuestra patria se hace con ellos, hay tanta diferencia como del día á la noche.

Si, en otros países hay, formadas por personas de sentimientos nobles y por los niños de las escuelas, *Sociedades protectoras de pájaros*, que cultivan la piedad, la caridad y, por lo tanto, el amor hacia esos desgraciados seres de la Naturaleza; más, en nuestra tierra, por mil razones desventurada, en nuestros campos no es nada extraño ver á los traviesos rapazuelos martirizando, sin la menor compasión, á estas pequeñas aves que tantos y tan buenos beneficios nos reportan.

Allá son castigados duramente los destructores de la ley que prohíbe maltratar á los pájaros y destruir sus nidos; aquí esta ley, estamos por decirlo que, desde su promulgación, no se ha aplicado aún la primera vez (1). ¡Hacé falta más celo, mucho celo, dignísimas autoridades!...

¡Y tú, pueblo español; pueblo grande por tus ardores, por tus entusiasmos, por tus hazañas, por tus glorias y por tu nobleza para con los hombres, sé también grande, muy grande por tu piedad y por tu compasión para con esos pobrecitos animales que, por mucho que los maltraten no pueden defenderse!

¡Pueblo mío; no seas noble con los tiranos y tirano con los humildes!

¡Y tú, pueblo gallego en particular; no permitas que los pájaros abandonen tus campos edénicos, del mismo modo que lo hicieron las sardinas sabrosas que no ha mucho llenaban tus rías poéticas!

¡Y vosotros, habitantes de esta escarncida Estrada; cuando constituiréis ayudados por el Excmo. Ayuntamiento *Ligas protectoras de los pájaros* que se parezcan en algo, ya que no en todo, á las que hace tiempo vienen funcionando con gran acierto en todas las partes del orbe?... Aquí viene á nuestra memoria aquel artículo titulado *Y los sueños, sueños son*, que en el número 2 del ECO DE LA ESTRADA, publicó el señor Gracian...

EL MARQUÉS DE FORMEUS

## Ayuntamiento

SESIÓN DEL 23

Exposición del concejal Sr. Rodríguez Seijo reclamando varios antecedentes, que se le pondrán de manifiesto en la Secretaría.

Se pasó á la Comisión de cuentas un oficio del Teniente Jesé de la Guardia civil reclamando aumento del local para acuatelamiento.

Se autoriza á D. Camilo Pereira para construir un portalón entre-calles travesía de Peregrina y San Lorenzo.

Otra autorizando á D. Celestino Lorenzo para construir una casa á inmediaciones del pueblo.

Circular del gobierno civil transmitiendo. R D, sobre mendicidad.

(1) Esto lo juzgamos por lo que en la Estrada pasa.

Otra sobre Sanidad.

Circular de la Delegación de Hacienda disponiendo que las altas de fincas urbanas sean acompañadas de tasación ó informe facultativo.

Que se anuncie al público el apéndice de la contribución por rústica y urbana.

Oficio de la administración de propiedades declarando propiedad del Estado un terreno en Pardemarin.

Varias instancias concediendo autorización para cerramientos á la margen de caminos rurales.

Pagos de personal del segundo trimestre: Concediendo á la pobre de Baloiira María González, 40 pesetas de socorro para atender á la reparación de su casa que pereció en un incendio.

Paga de un semestre á los dueños de los locales de escuelas de primera enseñanza. Para los festejos del pueblo 500 pesetas, más 120 ídem que sobraron del año anterior 53'40 pesetas, por reparaciones en las carnicerías, 250 pesetas á la Sociedad Agrícola de Calobre, subvención concedida para obras de la escuela.

## Pío, pía y piará

Piando muy pianito

D. Pío piando vá

y su piar tiernecito

buen efecto surtirá.

Porque si Pío piase

muy despacio y á compás

el piar de Pío fuese

poco pío y nada más,

Más Pío piará fuerte

y á este piar tan sonoro

habrán de seguirle en coro

otros píos de igual suerte.

Y al invicto marquesado

los píos han de llegar

dejándole mal parado

con su contino piar.

Pío no abusa del chiste...

y al Marqués que allá en sus lares

usa de amigos séglares.

para darle el alpiste;

dirále muy convencido

que más vale un buen cocido

comido entre gente honrada

que apenas ser conocido

del cacique de la Estrada.

Conque ya lo saben, Pío

que á la verdad no es un tío,

aunque á veces desentona

por estar mal humorado,

se rie del marquesado

y también de su corona.

NONO

## La bandera del acorazado 'España'

Recaudado por el ECO DE LA ESTRADA.

Suma anterior pesetas 45.85.

Señoras Doñas:

Dolores Blanco Docampo, 1 peseta;

Dolores Taboada de Leyes, 1,

Elvira Barcala de Calvo, 0,10,

Francisca Alvitos de Calvo, 0,20;

Andrea Vázquez Baamonde, 1;

Consuelo Baños de Rey, 1;

Ramona Ulloa de Otero, 1;

Carmen Rodríguez de Constela, 0,50;

Dolores Constela Rodríguez, 0,35;

María Constela Rodríguez, 0,25;

Peregrina Renda de Pereiro, 1;

Vicenta Rubines de Fontenla, 0,50;

Inocencia Fontanes de Piñeiro, 0,25;

Luisa Otero de Pérez, 0,50;

Josefa Revollo, viuda de Trigo, 0,50;

Ramona Budiño Beiga, 0,50;

Dolores Alvarez, viuda de Gil, 0,50;

Rosa Roig,

de Roura, 0,50; Rosa Roura Roig, 0,50; Peregrina Ríos de Rabaseda, 1, Gregorio Rial de Pereira 0,50; Soledad Nieto, viuda de Rodríguez, 0,50. Teresa Salgado, viuda de Pereira, 0,50 María Pereira Salgado, 9,25; Irene Pereira Salgado 0,25; Flora Ciurraga, viuda de Cajide, 1; Manuela Pereira, de López, 0,50.

Total recaudado, pesetas 61,40.

## NOTICIAS

Han sido nombrados Fiscal municipal y suplente los Sres D. José Pereiro Andión y D. José Varela Puente respectivamente. Nos congratulamos.

Para defender al ganado contra las moscas, los tábanos y otros insectos molestos y perjudiciales, se recomienda el siguiente procedimiento:

Se hace una mixtura formada con 400 gramos de colofonia, 300 de jabón, 300 de aceite de pescado y 100 litros de agua. Las primeras sustancias se funden á un calor suave, después se mezcla el agua, se agita fuertemente y se produce una emulsión semifluida, que se aplica con una brocha sobre la piel de los animales.

Basta repetir la operación dos o tres veces por semana, para que los animales estén libres de las picaduras de los insectos que tantas molestias les causan. Este tratamiento tiene gran importancia, sobre todo en las vacas lecheras, por que las molestias ocasionadas por los insectos influyen grandemente en la producción de la leche.

Animadísimas y muy concurrtdas han estado las fiestas celebradas en la Somoza los días 23 y 24 del actual La banda de música de Orazo que tan justo renombre alcanzó de poco tiempo á esta parte, amenizó dichas fiestas con escogidas piezas de su basto repertorio. Contra lo acostumbrado en esta clase de fiestas, no se ha registrado ni el más leve disturbio, gracias al exquesito vino que á la misma ha llevado el amigo Casagrande.

También estuvieron muy animadas las celebradas dichos días 23 y 24 en la parroquia de Santeles, y aunque ha sido mucho el morapio consumido, el orden fué completo,

Igualmente se efectuó en el lugar de la Iglesia de la parroquia de Orazo el día 23, una animada romería amenizada por la gaita de Quintela de Loimil Concurrieron multitud de simpáticas muchachas de dicha parroquia y como es natural muchos y buenos mozo; Reinando la mayor armonía y octaviana paz durante dicha romería.

Agradecemos á los Sres. Suscriptores, cuyos recibos han sido expedidos con fecha del mes de Abril, se sirvan renovarlos para la buena marcha de esta publicación.

La culta y floreciente sociedad Orfeón Gollego de México ha eligido por unanimidad y aclamación la Directiva siguiente Presidente, D. César del Río; Vicepresidente D. Antonio Avila; Secretario, don Manuel Garcia Rolán; 1er. Vocal

propietario D. Pedro Antón; Suplentes D. Isolino Broullosa, D. Manuel Díaz D. Manuel Romero, D. Vicente Rosado y D. César Pandelo.

Todas ellas son personas probas é inteligentes y muy queridas por los gallegos de México, habiendo fundadas esperanzas de que sus gestiones; como las de sus antecesores, sean altamente benéficas para el «Orfeón.»

Los suscriptores de este distrito del semanario «Redención Gallega» de Teis que se hallen en descubierto, pueden efectuarlo á su corresponsal en esta D. Jacinto Crespo.

Ni con el pomposo programa publicado en un diario de Santiago, ni con haberse recaudado más que otros años, dejaron de ser medianas, las fiestas de San Pelayo celebradas los días 26 y 27 del actual en esta Villa. La mal llamada iluminación á la veneciana escasa y mala, y gracias al magnífico alumbrado eléctrico, sinó, casi éstábamos á obscuras. La banda de música de Pontevedra gustó mucho y la de Riveira cumplió relativamente bien su cometido. Del fuego ó pólvora podemos decirlo propio que de la iluminación, escaso y malo. Lo único que se celebró con gusto y extraordinaria magnificencia fué la parte religiosa. La concurrencia ha sido numerosa, especialmente de las aldeas circunvecinas. Estas han sido—concisa, sincera é imparcialmente—nuestras fiestas de este año.

Nos consta que los jóvenes Emilio Paz y Josefa Valladares—únicos miembros de la comisión naturales de la Estrada—hace más de diez días que renunciaron sus cargos al ver que no se les atredía en algunas proporciones que los mismos hacían benéficas para dichos festejos. Lo propio se dice que también han

hecho posteriormente los Sres. Muñiz y Refojo.

Fotografía de E. Guerra. Santiago.

Esta acreditada fotografía envía á todas las ferias que se celebran en la Estrada un representante para que todo el que desee retratarse pueda efectuarlo. Grandec ampliaciones que es la especialidad de dicha fotografía, por contar con los mejores retocadores de Santiago.

En el comercio de los señores Frende é Iglesias, antes de Ruvaseda, carretera del Ulla cerca de la feria se vende este periódico y se reciben órdenes para suscripciones.

A voluntad de sus dueños, se vende la casa de planta alta, con amplio patio, dos almacenes espaciosos, situada en la Villa de la Estrada, calle del Mercado núm. 3, frente á la plazuela del Ayuntamiento, en donde estuvo más de cuarenta años, el comercio de ultramarinos, de D. Francisco Girban.

Del precio y condiciones, en dicha casa datán razón.

Hemos recibido la visita que agradecemos del «Heraldo Guardés» semanario de la Guardia. Gustosamente dejamos establecido el cambio.

## Sombrerería de París

DE

SATURNINO SEÑORÁNS

Últimas novedades. Precios sin competencia. Se arreglan sombreros.—Plaza Prncipal.—Estrada.

## Proyecto de Reglamento

PARA FEDERACION AGRÍCOLA  
APROBADO POR EL DIRECTORIO  
DE TEIS

de amistad con las demás Sociedades Agrícolas de Galicia; con las federaciones ya en funcionamiento y con todos aquellos organismos de España que tengan los mismos fines y aspiraciones relacionados con la agricultura.

6.º Reclamar del los Poderes Públicos leyes y medidas que beneficien al agricultor, tales como la redención forzosa de los foros, la creación de granjas experimentales, etc.

7.º Hacer campaña en pro de la Justicia y de la moralidad administrativa, en y contra del caciquismo, considerando la Federación asunto de trascendencia suma al sostener y vigorizar el movimiento redencionista gallego que señala como mal principal del atraso de la agricultura, la despoblación, y el no utilizar

se los modernos medios de cultivo al caciquismo imparente, dominador, absolutista é inmoral, que absorbe con sus actos indignos todo lo que significa progreso; que mata todo movimiento altruista; que administra ilegalmente y malversa los fondos comunes, que sostiene la incultura como base principal para sus triunfos, que se erige en un nuevo Señor de vidas y haciendas. Contra este caciquismo irá la Federación principalmente.

Art. 3.º Aparte del objeto expresado en el art. anterior y de lo que con él tenga relación directa, la Federación no pertenecerá á ningún partido político; no obliga á profesar religión determinada y no reconoce distinciones de nacionalidad ó de raza. Sus miembros son libres personalmente de propagar las opiniones que consideren más acertadas, si bien en los casos de lucha electoral defenderán la candidatura que las sociedades presenten, y en caso de ser elevados al cargo de concejal, quedan obligados á sustentar el programa redencionista que en, resu-

## Pro-desterrados de Teis

### SUSCRIPCIÓN POPULAR

D. José M. Cortés, 5; D. Francisco Sueiro, 2; D. Franco Roura Azuaga, 5; D. Franco Roura Roig, 5; D. Manuel Campos, 0'50; D. Atilano Calvo, 2; D. José Rivadulla, 1; D. Antonio Prieto, 0'25; D. Antonio Rodeiro, 0'25; D. Juan Cobas Méndez, 5; don Manuel Rodríguez, 0'25; D. Antonjo Constenla, 0'50; D. José Tato Terceiro, 0'25; D. Francisco Arjones, 0'25; Paulino Vinseiro, 0'25; D. Atilano Badía, 0'50; D. Juan Peans, 2; don Gabriel Nieto, 5; D. José Señarís, 3; D. José Rivadulla Pampin, 1; D. José Cavaleiro, 0'50; D. José M. Cerviño, 0'50; D. José Morales, 0'25; D. Gabriel Correa, 0'45; D. Francisco Touceda, 0'40; D. Manuel Couceiro, 1; D. José Martínez Pereiro, 5; D. Saturnino Señorán, 0'50; D. Miguel Trigo, 2; D. Ramón Morales, 0'50; D. Rodolfo García Castro, 2; D. Felipe Brea Trigo, 2; D. Eusebio Corbacho, 1; D. Ramiro Ulloa Villar, 2; don Benito Barcala, 4; Un redencionista, 1; don Laureano Iglesias, 2; Un revelde, 1; D. Francisco Rodríguez, 1; D. Manuel Pampin, 0'50; D. Juan Constenla, 1; D. Francisco Maceira, 0'50; don Pedro Varela, 1; D. Angel Méndez, 0'50; D. Julio Sobrino, 1.

TOTAL 70'60

(Continuará).

## Lamentámonos

¡Nos lamentamos, sí, y por desgracia con muy fundado motivo! Nos lamentamos del estado de disgregación en que hoy se hallan las Sociedades agrícolas de nuestra comarca. La situación en extremo ridícula por que se dejan atravesar algunas de estas Asociaciones, es ya intolerable, opuesta á lo que más esencialmente demanda el más elemental patriotismo; esto es, á la redención del suelo en que nacimos, para lo cual fueron creadas y no para apoyar á tal ó cual bando político ni para servir de pedestal al cacique D. fulano ó D. Mengano, que al fin acabarán por hundirlas con su peso exorbitante.

¿Qué hacen Calobre, Lagartones, Parada, Codesada, Rivela y otras Sociedades por el estilo que, de algún tiempo á esta parte no acuden, como es su deber, á los mítines y asambleas que celebran sus compañeros de esclavitud?

En los meses de Febrero y Marzo hubo una asamblea en Aguiones y otra en Guimarey. A la primera no acudió ninguna de las A. sociaciones mencionadas; á la segunda, de éllas tan sólo acudió Codesada.

Más tarde, el 11 de Abril, celebróse un gran mitín en Aguiones: ninguna de dichas Sociedades se presentó.

Ahora el pasado domingo, se celebró otro no menos grande en Vea y... ¿habéis visto, lectores que asististeis á acto tan solemne, representadas en él á esas que, al parecer, sólo de Sociedades tienen el nombre?

No, ¿verdad? pues nosotros tampoco, ide lo que bastante nos condolemos!...

De este modo nunca haremos nada, compañeros, nunca saldremos de las garras del cacique tiránico.

Es indispensable una inmediata reacción, tendiente á unificar nuestras fuerzas é identificar nuestros fines, para lo cual hay que ir, sin más remedio á la asamblea y al mitín, de donde saldrá nuestra federación.

Y mientras esta federación no consigamos, mientras una voluntad firme y una decisión unánime no resuelvan el problema—verdadero problema—de la unión de fuerzas dispersas, esterilizadas en acción mínima, en las aisladas sociedades de múltiples y variados fines... ¡siempre seremos esclavos!...

¡Vamos á las asambleas y á los mítines, compañeros!... ¡Vamos á la federación municipal, puesto que elevados intereses lo reclaman con perentoria exigencia!...

EL MARQUÉS DE FORNENS

## Un adios á Galicia

Adios, me marchó, Galicia,  
Para playas extranjeras  
No hay un balle de delicias  
Como las que tu despejas.

Aella y hermosa Galicia,  
Humilde reino de España,  
Fuiste tu siempre mi vida  
Y eres tú la más querida  
Que el cielo y la tierra baña.

Por dejarte me lamento,  
Pero volveré á tns plantas,  
Pues te tengo mucho afecto  
Y ya solo me contento  
Con las tristes esperanzas...

RICARDO GIL BARROS

Buenos Aires 24 Mayo 1912.

## DE SANTIAGO

Apesar de estar á principios de Julio, resulta vergonzoso el que la prensa de esta ciudad no haya dado a conocer toda vía el programa oficial de los festejos del Apóstol.

Recordamos que años anteriores cuando el Ayuntamiento tenía a su cargo dichos festejos, á estas fechas no tan sólo conocían los santiagueses el programa oficial, sinó también los gallegos residentes en América.

Nosotros, desde luego, no dejamos de comprender que para ultimar ciertos festejos se necesita tiempo, pero sin embargo, el presidente de la Liga señor Viondi, bien pudo tener en cuenta que los forasteros para concurrir á Compostela necesitan saber con mucha antelación los festejos que aquí se celebran.

Sin embargo, el comercio tuvo, la gran iniciativa de editar en la Tipografía Comercial unos bonitos programas de cartera con objeto de repartirlos entre sus clientes.

La tirada hecha de dichos programas ascendió á 12.000 y ya empezaron á repartirse hoy.

El Corresponsal

## SECCION DE ANUNCIOS

### "NAUMANN"

Es la mejor máquina para coser y bordar. La más barata. La más ligera. Jamás se descompone. Sus agujas y piezas de recambio se encuentran en todo el mundo. Ventas á plazos, y al contado grandes descuentos. Lecciones de bordado gratis y á domicilio. Pedid más detalles y catálogo en la Sastrería del único agente Andrés Gómez González. Calle del Ulla n.º 4

LA ESTRADA

### VENTA VOLUNTARIA

Manuela Frende Pereira vecina de Pardemarin habitante en la misma y en el lugar D'A BREA vende en dicho lugar una casa de dos cuerpos de reciente construcción compuesta de planta baja pisos y desvan con sus rocios, eira, cobertizos hórreo y dos huertas y terreno para dos ferrados de sembradura á labradío y herbal con su correspondiente corral y portada. Don Manuel Torres Agrelo, vecinos de Rubín informará de los títulos de su propiedad y en su ausencia don Rafael Vilaríño, vecino de Lamas.

### VENTA

En Sanmartín de Calobre se vende una casa con espaciosos salidos.

En Calobre á la taberna de Riva. En Cereyo Manuel Brea y en a Estrada in formarán en casa de Manuel Valladares

### VENTA VOLUNTARIA DE UNA CASA Y BIENES

Se vende una hermosa casa situada cerca de La Estrada, compuesta de Cocina, Cuadras y horno en los bajos; un piso de dos departamentos con cielo raso; Corral con cubierto, y Cuadras; Era con hórreo, frutales y viñedo, todo cerrado sobre sí.

Además, 36 ferrados de labradío que producen más de 200 ferrados de maíz, 45 de centeno y 30 de trigo al año, sin contar habichuelas, patatas y 16 ferrados de herbazal con abundante regadío etc.

Más 38 ferrados de tojales y robledas. Todo libre de rentas y pensiones. Precio módico. Pago, la mitad al contado y el resto á plazos.

Para informes y detalles. Benigno Porto Maceira, Calle del Ulla 8,

LA ESTRADA

### MANUELA CALVO

PLANCHADORA

Efectúa toda clase de planchados con y sin brillo á precios sumamente económicos. Recibo encargos de la Estrada los cuales se sirven con prontitud y esmero.

PLAZA DE LA FERIA II (Fojo)

FONDA "EL ESTRADENSIS"  
DE

FERNANDEZ Y GONZALEZ

Prontitud economía y esmero

LUZ 102, HABANA

### GRAN HOTEL ISLA DE CUBA

SITUADO CERCA DE LA ESTACIÓN DEL FERROCARRIL

JUAN BREA

CALLE DE ALFONSO XIII, NUM. 28.—VIGO

Confortables y Cómicas habitaciones con vistas á la Bahía y Campiña. Esmerado servicio. Luz eléctrica y timbres en toda la casa. Especialidad en vinos café y licores. Cocina esmeradísima. Precio módico. Cuarto de baño.

El dueño de este establecimiento se hallará presente á la llegada de los trenes y vapores correos.

COMERCIO DE VIVERES

DE

FRENDE E IGLESIAS

Carretera del Ulla con vista á la feria del ganado. Comidas á todas horas y vinos puros de todas clases. Esmerado servicio y precios sumamente económicos. Grandes comodidades para ganados.

### ARRIENDO

Se hace el de la casa número 21 de la Calle de Riestra.

Para precio y condiciones, dirigirse al propietario, D. Angel Villar Carreira, Procurador y vecino de esta Villa de Estrada.

### MUEBLERIA MODERNA

DE

PEDRO VARELA CASTRO

En este nuevo establecimiento se cuenta con un excelente surtido de muebles de todas clases y otros artículos de exquisito gusto, todo á precios económicos

MÁQUINAS SINGER

También representa el mismo industrial á la sin rival Comp.<sup>a</sup> Singer teniendo montado un abundante depósito de máquinas con las cuales se enseñan por la acreditada é inteligente Consuelo Lorenzo, toda clase de bordados.

# LA COMERCIAL

## TIPOGRAFIA DE R. RIVERA

PLAZUELA DE FEIJÓO, 2

### SANTIAGO

Montado este establecimiento con la mejor maquinaria y los más modernos caracteres, participa esta casa á sus constantes favorecedores que los precios que en ella rigen son los más económicos por contar con elementos ventajosos que le permiten responder á todos cuantos trabajos le confíen.

Para Ayuntamientos, Juzgados y centros docentes ofrece las mismas condiciones.